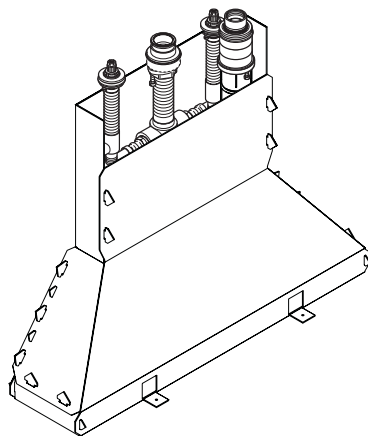


DE / Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	02
FR / Mode d'emploi / Instructions de montage	02
EN / Instructions for use / Assembly instructions	03
IT / Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	03
ES / Modo de empleo / Instrucciones de montaje	04
NL / Gebruiksaanwijzing / Handleiding	04
DK / Brugsanvisning / Monteringsvejledning	05
PT / Instruções para uso / Manual de Instalação	05
PL / Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	06
CS / Návod k použití / Montážní návod	06
SK / Návod na použitie / Montážny návod	07
ZH / 用户手册 / 组装说明	07
RU / Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	08
FI / Käyttöohje / Asennusohje	08
SV / Bruksanvisning / Monteringsanvisning	09
LT / Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	09
HR / Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	10
RO / Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	10
EL / Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	11
SL / Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	11
ET / Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	12
LV / Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	12
SR / Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	13
NO / Bruksanvisning / Montasjeveiledning	13
BG / Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	14
JP / 取扱説明書 / 施工説明書	14
UA / Інструкції з використання / Інструкція по збірці	15
AR / دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	15
TR / Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	16
HU / Használati útmutató / Szerelési útmutató	17
HE / הוראות שימוש / הוראות הרכבה	17



AXOR
15480180 / 15480187

⚠ WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- ⚠ Aby uniknąć zranień na skutek zgniecenia lub przecięcia, podczas montażu należy nosić rękawice ochronne.
- ⚠ Znaczne różnice ciśnień na dopływach ciepłej i zimnej wody muszą zostać wyrównane.

WSKAZÓWKI MONTAŻOWE

- / Przed montażem należy skontrolować produkt pod kątem szkód transportowych. Po montażu nie widać żadnych szkód transportowych ani szkód na powierzchni.
- / Przewody i armatura muszą być montowane, płukane i kontrolowane według obowiązujących norm.
- / Należy przestrzegać wytycznych instalacyjnych obowiązujących w danym kraju.
- / Gwarancja wygasa w przypadku, gdy Secuflex-Box zamontowano niewłaściwie lub w ogóle jej nie zamontowano.

DANE TECHNICZNE

Ciśnienie robocze:	maks. 1 MPa
Zalecane ciśnienie robocze:	0,1 - 0,5 MPa
Ciśnienie próbne:	1,6 MPa

(1 MPa = 10 bary = 147 PSI)

Temperatura wody gorącej:	maks. 60°C
Wydajność przepływu przy 0,3 MPa:	ok. 22 l/min
Przyłącza R1/2:	Zimna z prawej - Ciepła z lewej
Dezynfekcja termiczna:	70°C / 4 min

- / Zabezpieczony przed przepływem zwrotnym
- / Produkt przeznaczony wyłącznie do wody pitnej! Opis symbolu



Nie stosować silikonów zawierających kwas octowy!



WYMIARY (patrz strona 22)



CZĘŚCI SERWISOWE (patrz strona 24)



ELEMENTY ZEWNĘTRZNE (patrz strona 23)



ZNAK JAKOŚCI (patrz strona 22)

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- ⚠ Pro zabránění řezným zraněním a pohmožděninám je nutné při montáži nosit rukavice.
- ⚠ Je nutné vyrovnat velké rozdíly tlaku mezi přípoji studené a teplé vody.

POKYNY K MONTÁŽI

- / Před montáží je třeba produkt zkontrolovat, zda nebyl při transportu poškozen. Po zabudování nebudou uznány žádné škody způsobené transportem nebo poškození povrchu.
- / Vedení a armatura musí být namontovány, propláchnuty a otestovány podle platných norem.
- / Je třeba dodržovat montážní pravidla platné v dané zemi.
- / Pokud není nainstalován Secuflex-Box nebo byla instalace provedena nesprávně, je ručení vyloučeno.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní tlak:	max. 1 MPa
Doporučený provozní tlak:	0,1 - 0,5 MPa
Zkušební tlak:	1,6 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Teplota horké vody:	max. 60°C
Průtokové množství při 0,3 MPa:	cca 22 l/min
Přípoje R1/2:	studená vpravo - teplá vlevo
Teplotná desinfekce:	70°C / 4 min

- / Vlastní jistění proti zpětnému nasátí.
- / Výrobky Hansgrohe jsou vhodné pro přímý kontakt s pitnou vodou. Popis symbolů



Nepoužívat silikon s obsahem kyseliny octové!



ROZMĚRY (viz strana 22)



SERVISNÍ DÍLY (viz strana 24)



VRCHNÍ SADA (viz strana 23)



ZKUŠEBNÍ ZNAČKA (viz strana 22)

△ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- △ Pri montáži musíte nosiť rukavice, aby ste predišli pomliaždeninám a rezným poraneniam.
- △ Veľké rozdiely v tlaku medzi prípojkami studenej a teplej vody musia byť vyrovnané.

POKYNY PRE MONTÁŽ

- / Pred montážou musíte produkt skontrolovať, či nebol počas transportu poškodený. Po zabudovaní nebudú uznané žiadne škody spôsobené transportom alebo poškodenia povrchu.
- / Potrubia a vybavenie musia byť namontované, prepláchnuté a vybavené v platnom normami.
- / Je potrebné dodržiavať smernice o inštalácii, ktoré sú práve teraz platné v krajinách.
- / Ak sa skrinka Secuflex-Box nainštaluje nesprávne alebo sa nenainštaluje vôbec, zaniká záruka.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzkový tlak:	max. 1 MPa
Doporučený prevádzkový tlak:	0,1 - 0,5 MPa
Skúšobný tlak:	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Teplota teplej vody:	max. 60°C
Prietokové množstvo pri 0,3 MPa:	asi 22 l/min
Prípoje R1/2:	studená vpravo - teplá vľavo
Termická dezinfekcia:	70°C/4 min

- / Vlastná poistka proti spätnému nasatiu.
- / Výrobok je koncipovaný výhradne pre pitnú vodu! Popis symbolov

 Nepoužívať silikón s obsahom kyseliny octovej!

 ROZMERY (viď strana 22)

 SERVISNÉ DIELY (viď strana 24)

 VRCHNÁ SADA (viď strana 23)

 OSVEDČENIE O SKÚŠKE (viď strana 22)

△ 安全技巧

- △ 装配时为避免挤压和切割受伤, 必须戴上手套.
- △ 冷热水管间过大的压力差必须予以平衡.


安装提示


- / 安装前必须检查产品是否受到运输损害. 安装后将不认可运输损害或表面损伤.
- / 管道和阀门必须根据通用标准进行安装, 冲洗和检查.
- / 请遵守当地国家现行的安装规定.
- / 如果 Secuflex-Box 安装错误或未安装, 则质保失效.

技术参数


工作压力:	最大 1 MPa
推荐工作压力:	0,1 - 0,5 MPa
测试压力:	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
热水温度:	最大 60°C
流量 钟0,3 MPa:	大约 22 升/分钟
连接管线 R1/2:	左热右冷
热力消毒:	70°C/4 分钟

- / 自动防止回流
- / 该产品专为饮用水设计! 符号说明

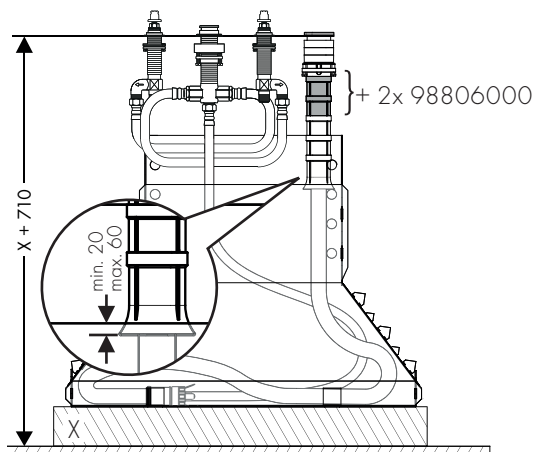
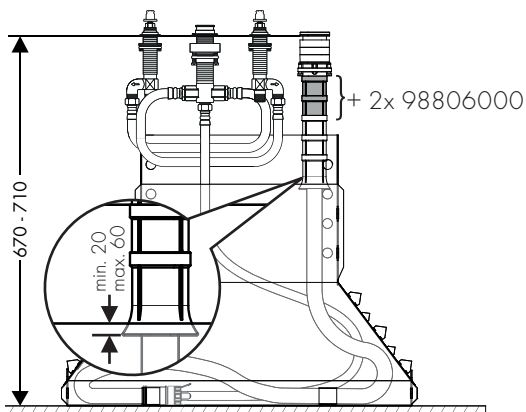
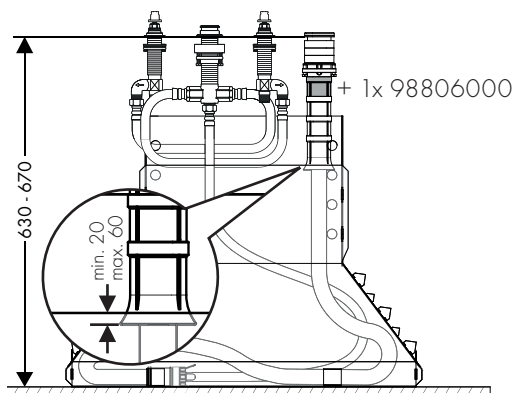
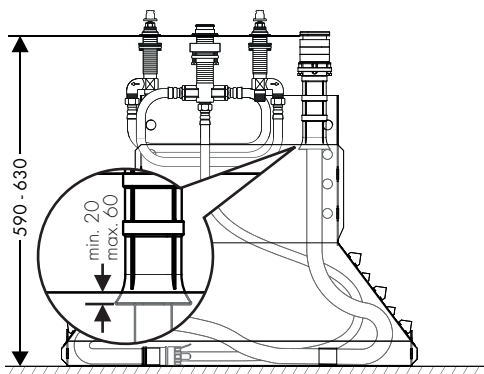
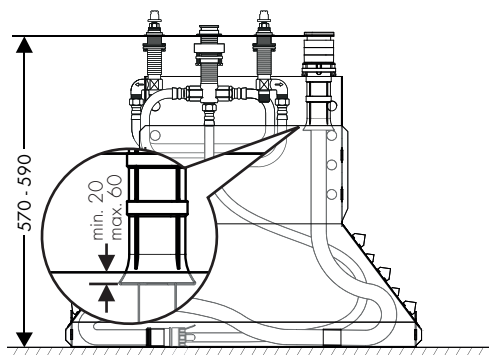
 请勿使用含有乙酸的硅胶!

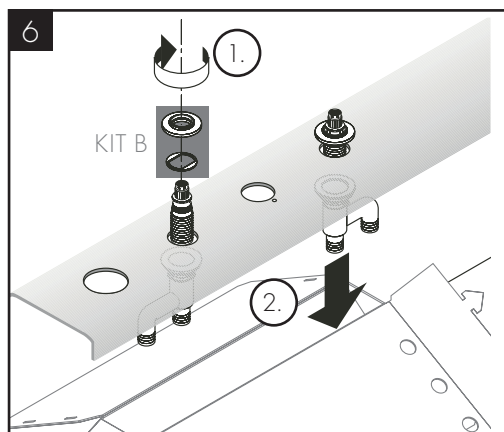
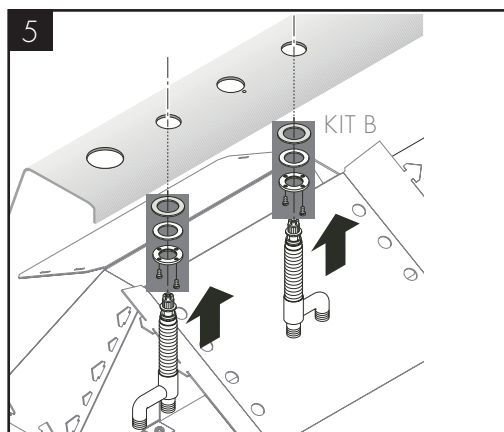
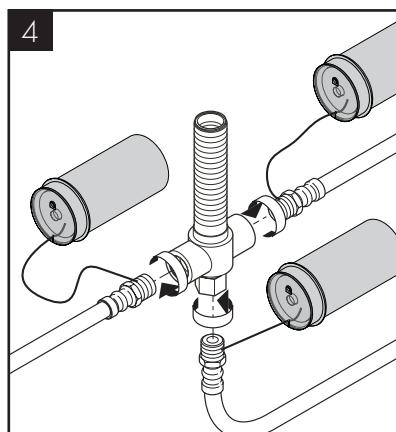
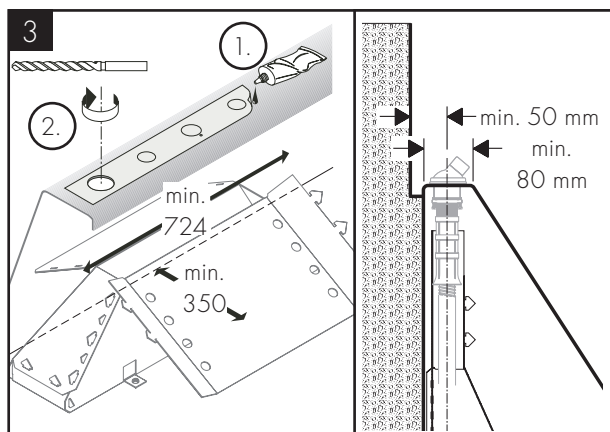
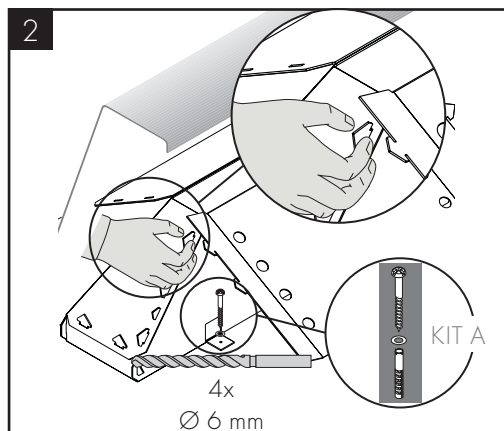
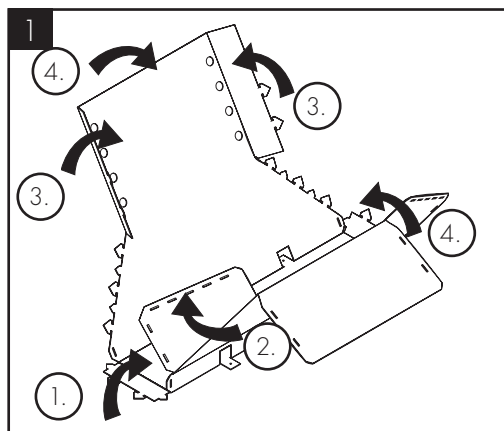
 大小 (参见第 22)

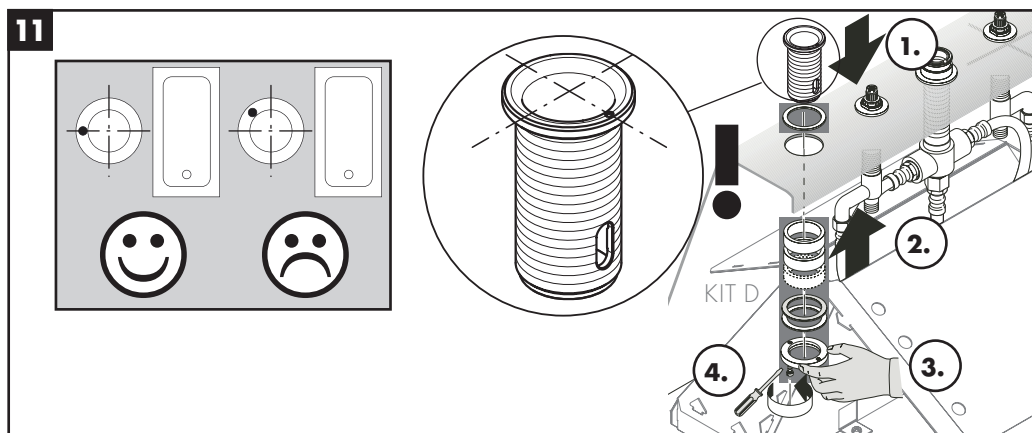
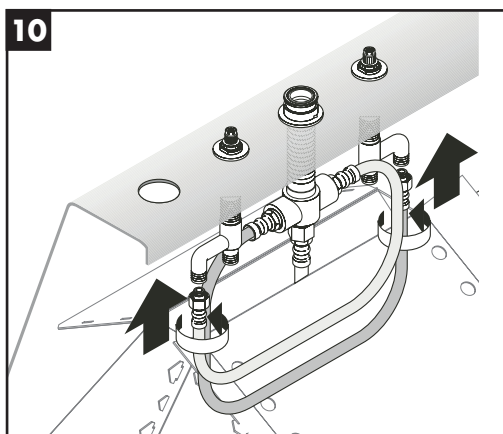
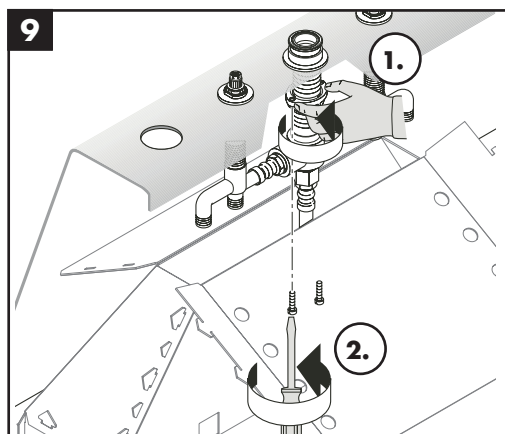
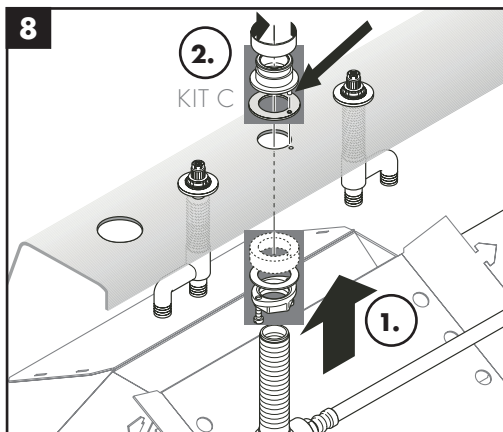
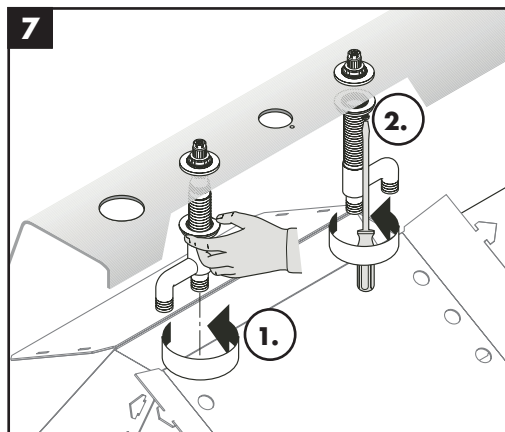
 备用零件 (参见第 24)

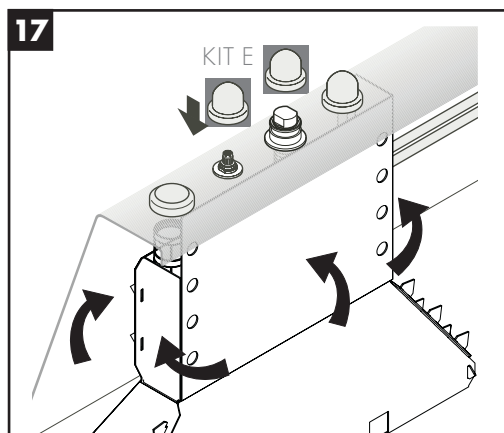
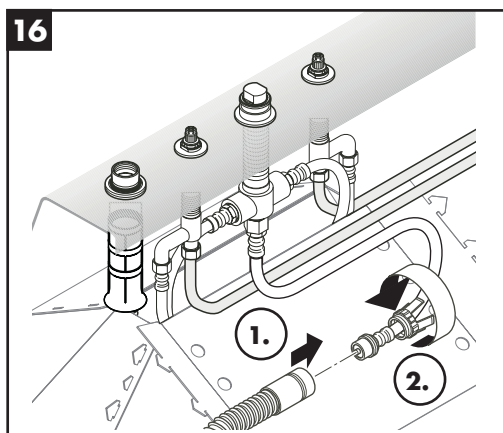
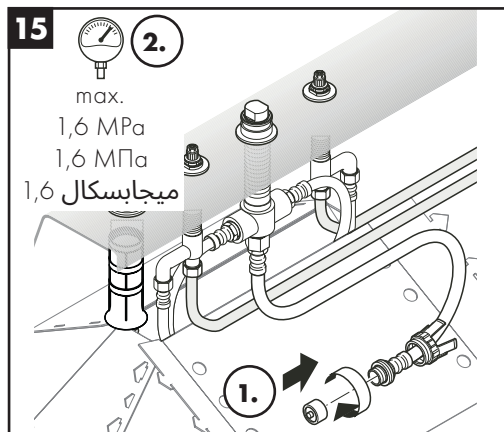
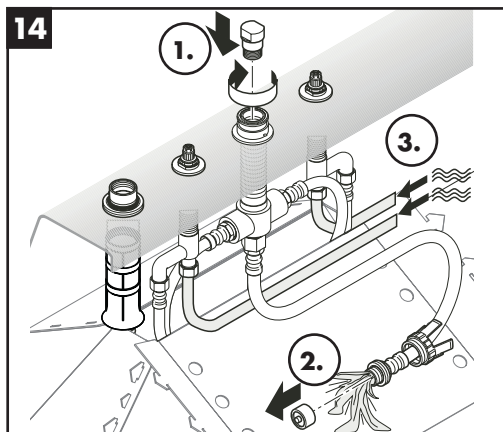
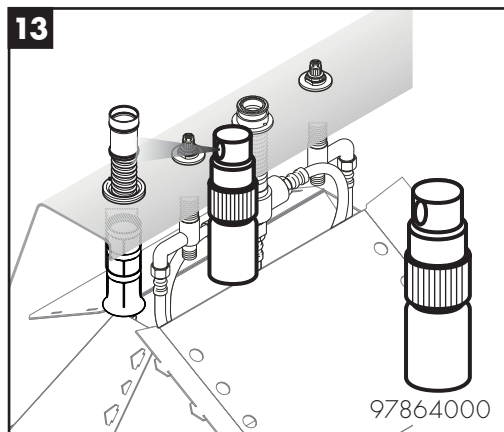
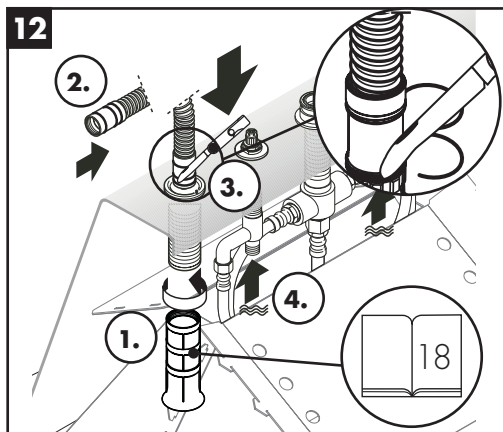
 加工件 (参见第 23)

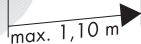
 检验标记 (参见第 22)











DVGW



ETA

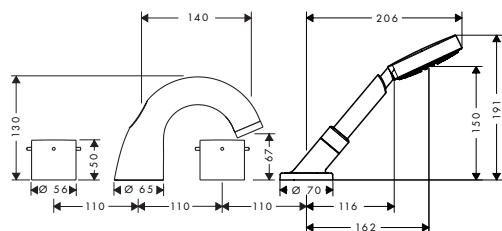
15480180

1518

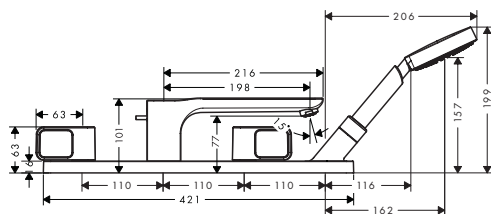
15480187



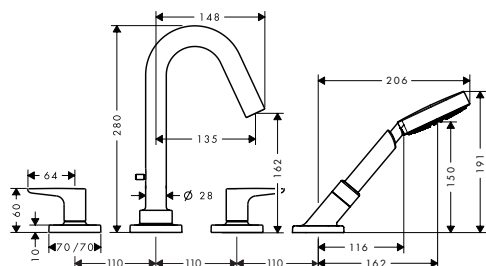
AXOR Starck
10444XX0 / 10444007



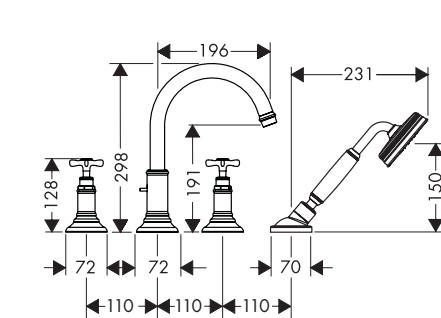
AXOR Urquiola
11443XX0 / 11443XX7



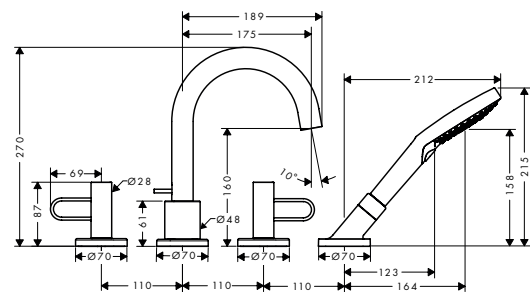
AXOR Citterio M
34444XX0 / 34444XX7



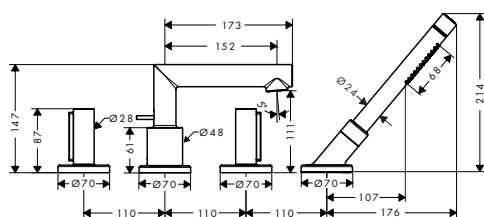
AXOR Montreux
16546XX0 / 16546XX7



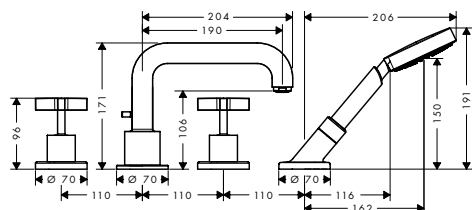
AXOR Uno
38445XX0 / 38445XX7



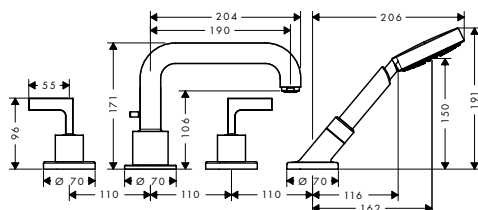
AXOR Uno
45444XX0 / 45444XX7



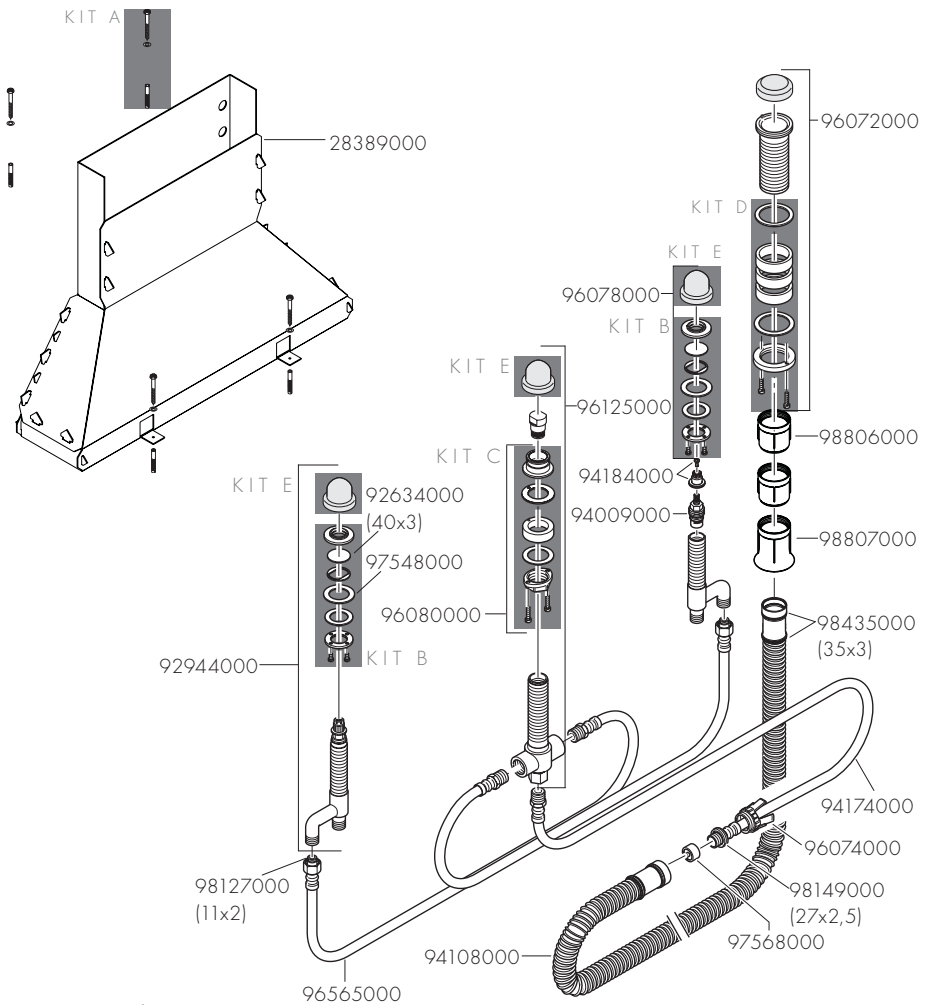
AXOR Citterio
39445XX0 / 39445XX7



AXOR Citterio
39446XX0 / 39446XX7



AXOR



Axor / Hansgrohe SE
Austraße 5-9
77761 Schiltach
Deutschland

info@axor-design.com
axor-design.com

08/2024
9.17109.01